Porównanie tłumaczeń Dzieje 11:29

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś z uczniów tak jak miał dostatek ktoś ustanowione każdy z nich na posługę posłać zamieszkującym w Judei braciom |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Co do uczniów natomiast, tak jak kogo było stać, każdy z nich postanowił posłać pomoc braciom\* mieszkającym w Judei.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zaś (z) uczniów, tak jak miał dostatek ktoś, ustalili każdy (z) nich na służbę\* posłać zamieszkującym w Judei braciom. [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś (z) uczniów tak, jak miał dostatek ktoś ustanowione każdy (z) nich na posługę posłać zamieszkującym w Judei braciom |

1. 1) <x>510 24:17</x>; <x>520 15:26</x>; <x>530 16:1</x>; <x>550 2:10</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>510 11:1</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) O posłudze chleba dla potrzebujących. [↑](#footnote-ref-4)